

СОГЛАСОВАНО

Департамент образования, культуры и
спорта
Ненецкого автономного округа
Начальник управления культуры
Ненецкого автономного округа
М.Ю. Смаровоз
« ___ » _____ 2015г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор
ГБУК «Этнокультурный центр
Ненецкого автономного округа»
_____ В.С. Зганич
« ___ » _____ 2015г.

ПОЛОЖЕНИЕ

об окружном конкурсе переводчиков

1. Общие положения:

Окружной литературный конкурс переводчиков, проводимый для взрослых в Год литературы в Российской Федерации и Год ребёнка в Ненецком автономном округе, состоится с **10 апреля по 10 октября 2015 г.** с оглашением результатов **20 ноября 2015 г.**

2. Учредители, организатор конкурса:

Департамент образования, культуры и спорта Ненецкого автономного округа, Управление культуры Ненецкого автономного округа; ГБУК «Этнокультурный центр Ненецкого автономного округа».

3. Цели и задачи конкурса:

- создание условий для практического применения знания родного языка;
- привлечение, поддержка интереса к изучению и использованию родного языка;
- перевод литературных произведений на ненецкий, коми, и русский языки, популяризация языков народов Севера;
- развитие творческих способностей жителей НАО, а также литературы Ненецкого автономного округа
- подготовка для издания книги детских стихов А.И. Пичкова на ненецком и русском языках.

4. Условия проведения конкурса:

4.1. Конкурс проводится для всех желающих, проживающих в Ненецком автономном округе и за его пределами. Возраст участников – с 17 лет.

4.2. Темы произведений:

Перевод стихов А.И. Пичкова для детей; свободная тема (поэзия, проза).

4.3. Номинации конкурса:

«Слово родное» (проза), «Поэты – детям» (стихи); на русском, ненецком и коми языках (6 номинаций: проза и стихи на 3-х языках).

4.4. Язык произведений:

Творческие работы могут быть представлены на русском, ненецком и коми языках.

4.5. Критерии оценок:

- соответствие тематике конкурса;
- близость к первоисточнику, точность в передаче содержания;
- отражение местного колорита и уклада жизни;
- литературная форма;
- количество выполненных переводов;
- новизна.

Подведение итогов конкурса проводится жюри, куда входят специалисты по переводу в области ненецкого и коми языков и независимые эксперты. Жюри определяет победителей в каждой номинации. Решение жюри оформляется протоколом.

4.6. Оформление работ:

– На конкурс принимаются работы, написанные разборчивым почерком, либо распечатанные с компьютера. Приносить или присылать их в ЭКЦ на бумаге или в электронном виде. Можно присылать по почте (электронной почте) с пометкой «Конкурс переводчиков» по адресу: 166000, г. Нарьян-Мар, ул. Смидовича, дом 20А, ГБУК «Этнокультурный центр Ненецкого автономного округа», кабинет № 105, отдел литературного творчества или по E-mail: etnonao@mail.ru.

– Каждое произведение оформляется на отдельных листах, которые следует пронумеровать.

– На обратной стороне листа следует разборчиво написать данные автора: фамилию, имя, отчество, дату рождения, домашний адрес, телефон, данные о месте работы, обучения.

– Коллективные работы не рассматриваются.

– Представление на конкурс творческих работ рассматривается организаторами как согласие на публикацию в изданиях и на сайте ЭКЦ; они не рецензируются и не возвращаются.

– Конкурсные работы с пометкой «Конкурс переводчиков» принимаются до 10 октября 2015 г. по адресу: 166000, г. Нарьян-Мар, ул. Смидовича, дом 20А, ГБУК «Этнокультурный центр Ненецкого автономного округа», кабинет № 105, отдел литературного творчества или по E-mail: etnonao@mail.ru

5. Поощрение участников:

5.1 Победители в каждой из 6 номинаций («Слово родное» – проза, «Поэты – детям» – стихи; на русском, ненецком и коми языках), занявшие первое, второе и третье места, будут награждены памятными призами и дипломами, участники – благодарственными письмами. Результаты конкурса будут освещены в СМИ.

Авторы, чьи работы войдут в журнал «Пунушка», в альманахах «ЛитО «Заполярье», получают авторские экземпляры данных изданий. Перечисленные издания, а также альманахи «Молодые голоса тундры» будут доступны на сайте ЭКЦ www/etnonao.ru в разделе «Литература».

6. Оглашение результатов конкурса состоится **20 ноября 2014г. в 16 час.** в фойе ГБУК «Этнокультурный центр НАО».

7. Контактная информация:

Телефон 2-16-95, т./факс (8-818-53) 2-16-92, (8-818-53) 2-16-94,

E-mail: etnonao@mail.ru

Ответственные:

- Любовь Викторовна Царькова, заведующая отделом литературного творчества, т. 8 911 581 60 17;
- Артеева Инга Александровна, руководитель литературного объединения «Заполярье».

Форма заявки
на участие в окружном конкурсе переводчиков

№ п/п	Наименование	
1	Название работы	
2	номинация	
4	Ф.И.О. участника	
5	Дата рождения	
8	Индекс, домашний адрес	
9	Ф.И.О. родителей, телефон	
10	С какого возраста пишет	
11	Участие в конкурсах	